

## Omniwipes wet&easy (neutral, fleur, lemon)

### Desinfektionstücher/Disinfection wipes

#### **DE** Gebrauchsanweisung

##### **Art der Anwendung:**

Als Medizinprodukt: Gebrauchsfertige alkoholische Feuchttücher zur prophylaktischen Oberflächen-Desinfektion von alkoholbeständigen Medizinprodukten. Nicht geeignet zur abschließenden (terminalen) Desinfektion von invasiven Medizinprodukten.

Als Biozidprodukt: Gebrauchsfertige alkoholische Feuchttücher zur Desinfektion von kleineren alkoholbeständigen Flächen.

**Hinweise zur Anwendung:** Den wiederverschließbaren Spenderbeutel oben öffnen und ein getränktes Tuch entnehmen. Danach den Beutel sofort wieder dicht verschließen.

Die zu desinfizierenden Flächen sorgfältig abwischen und das Desinfektionsmittel einwirken lassen. Alle zu desinfizierenden Flächen müssen vollständig benetzt sein. Die Tücher sind nach dem ersten Öffnen des Beutels maximal für 28 Tage verwendbar. Das Öffnungs- und Haltbarkeitsdatum muss vor dem ersten Öffnen des Beutels händisch auf der Plakette bzw. dem dafür vorgesehenen Feld dokumentiert werden. Nur zur Anwendung auf alkoholverträglichen Materialien (für Acrylglas nicht geeignet). Geeignet für den medizinischen Bereich ((zahn)ärztliche Praxen, Kliniken, Altenheime, Pflege- und Rettungsdienste) und die Bereiche Lebensmittel, Industrie, Haushalt und öffentliche Einrichtungen.

##### **Einwirkzeiten (bezogen auf die Tränkflüssigkeit):**

Bakterien und Candida albicans nach EN 13727 und EN 13624 (hohe Belastung): Konz. 1 min., TbB (Tuberkulose)-Inaktivierung (M. terrae) nach EN 14348 (hohe Belastung): Konz. 1 min., Behüllte Viren (z.B. HBV, HIV, HCV) gemäß EN 14476 und DVV/2012 im Flächentest (hohe Belastung): Konz. 1 min., "Begrenzt viruzid PLUS" (Noro-, Rota- und Adeno-Viren) (hohe Belastung): Konz. 1 min.

**Einwirkzeiten für die getränkten Tücher:** Bakterien und Candida albicans nach EN 16615, VAH unter hoher Belastung: 1 min.

**In 100g Tränkflüssigkeit sind enthalten:** 43,0g Ethanol; 8,0g 1-Propanol; 0,055g Didecyldimethylammoniumchlorid

**Inhalt:** 80 Stück aus 100% PET, 25 cm x 25 cm, getränkt mit Sprüh- und Wischdesinfektion Omnizid

**Sicherheitshinweise:** H 228 Entzündbarer Feststoff. Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen. Schutzhandschuhe / Augenschutz tragen. In einem geschlossenen Behälter aufbewahren.

Verpackung nur vollständig restentleert der Wertstoffsammlung zuführen. Füllgutreste unter EAK 07 06 99 entsorgen. VO 648/2004/EG (Tränkflüssigkeit): Enthält: Duftstoffe

##### **Hinweise zu Vorkommnissen:**

Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind vom Anwender/ vom Patienten dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem der Anwender/ Patient niedergelassen ist, zu melden.

#### **GB** Instructions for use

**Type of application:** As a medical device: Ready-to-use alcoholic wet wipes for the prophylactic surface disinfection of alcohol-resistant medical devices. Not suitable for the final (terminal) disinfection of invasive medical devices.

As a biocidal product: Ready-to-use alcoholic wet wipes for the disinfection of small alcohol-resistant areas.

**Notes on application:** Open the top of the resealable dispenser bag and remove a soaked wipe. Then immediately reseal the bag tightly. Carefully wipe the surfaces to be disinfected and allow the disinfectant to take effect. All surfaces to be disinfected must be completely wetted. The wipes can be used for a maximum of 28 days after the bag has been opened for the first time. Before opening the bag for the first time, the opening and expiry date must be documented manually on the sticker or in the field provided. Use only on alcohol-resistant materials (not suitable for acrylic glass). Suitable for the medical sector ((dental) practices, clinics, nursing homes, care and rescue services) and the food, industrial, household and public sectors.

**Application times (of the impregnation fluid):** Bacteria and Candida albicans as per EN 13727 and EN 13624 (dirty conditions): Conc. 1 min., TB (tuberculosis) inactivation (M. terrae) as per EN 14348 (dirty conditions): Conc. 1 min., Enveloped viruses (e.g. HBV, HIV, HCV) as per EN 14476 and DVV/2012 in a surface test (dirty conditions): Conc. 1 min., "Limited virucidal PLUS" (noro-, rota- and adenoviruses) (dirty conditions): Conc. 1 min.

**Application times of the impregnated wipes:** Bacteria and Candida albicans as per EN 16615, VAH under dirty conditions: 1 min.

**100g impregnating fluid contain:** 43.0 g ethanol, 8.0 g 1-propanol; 0.055 g didecyldimethylammonium chloride

**Contents:** 80 pcs. made of 100% PET, 25 cm x 25 cm, impregnated with Rapid Surface Disinfection Omnizid

**Safety Instructions:** H 228 Flammable solid. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wear eye protection/ face protection. Store in a closed container. Only return the packaging to the recycling collection when completely empty. Dispose of any remaining filling material as per EAK 07 06 99. (EC) 648/2004 (impregnation liquid): Contains: fragrances

##### **Notes on incidents:**

All serious incidents related to the device shall be reported by the user/patient to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user/patient is established.



Gefahr / Danger

BAUA-Nr.: N-72848

UFI:1AFC-JN7C-H10P-K0H8



PRISMAN GmbH

Otto-Hahn-Ring 6-18

D-64653 Lorsch

Tel.: +49 (0) 6251 866980-0

Vertrieb durch:

OMNIDENT Dental-  
Handelsgesellschaft mbH

Gutenbergring 5

D-63110 Rodgau Tel.: +49

(0) 6106 874-0